



ประกาศสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงฮานอย  
ที่ ๒๑ /๒๕๖๒  
เรื่อง การจำหน่ายรถยนต์ส่วนบุคคลโดยวิธีขายทอดตลาด

\* \* \* \* \*

ด้วยสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงฮานอย มีความประสงค์จะจำหน่ายรถยนต์ส่วนบุคคลจำนวน ๑ คัน โดยจะดำเนินการขายทอดตลาดด้วยการประมูลเป็นวาจา หรือลายลักษณ์อักษร โดยมีรายละเอียดดังนี้

๑. รถยนต์ยี่ห้อ Chevrolet รุ่น Captiva LTZ ขนาดเครื่องยนต์ ๒,๔๐๐ ซีซี จำนวนที่นั่ง ๗ ที่นั่ง สีดำ เป็นรถยนต์ที่จัดซื้อเมื่อปี ๒๕๕๑
๒. ระยะทางที่ใช้งานมาแล้ว จำนวน ๑๖๔,๔๘๖ กิโลเมตร
๓. ราคาขั้นต่ำที่กำหนด เป็นเงิน ๑๐๐,๐๐๐,๐๐๐ ด่ง
๔. วันเปิดประมูล ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๒ เวลา ๑๐.๐๐ น.
๕. สถานที่จัดการประมูล สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงฮานอย ประเทศเวียดนาม
๖. รถยนต์ดังกล่าวขายตามสภาพที่ปรากฏ ผู้ประมูลจะต้องอ่านประกาศขายทอดตลาด และดูสภาพรถยนต์ด้วยตนเองก่อนเข้าทำการประมูล เมื่อตกลงเข้าร่วมประมูลแล้วถือว่าผู้เข้าร่วมประมูลได้รับทราบและยอมรับเงื่อนไขรายละเอียดต่างๆ ที่จะขายทอดตลาดครั้งนี้ โดยผู้ประมูลไม่อาจเรียกร้องหรือร้องขอให้สถานเอกอัครราชทูตฯ ดำเนินการอย่างใดอย่างหนึ่งเพื่อปรับปรุง เปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขรถยนต์ที่ประมูลให้มีสภาพดีขึ้น
๗. ผู้ประมูลจะต้องเสนอราคาไม่น้อยกว่าราคาที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ได้กำหนดไว้โดยผู้ประมูลที่ให้ราคาสูงสุดจะเป็นผู้ได้สิทธิ์การซื้อรถยนต์ดังกล่าว โดยจะต้องชำระเงินทั้งหมดหรือวางเงินมัดจำไม่น้อยกว่าร้อยละ ๑๐ ของราคาที่ประมูลได้ทันที ที่ฝ่ายการเงินของสถานเอกอัครราชทูตฯ พร้อมหลักฐานแสดงตน โดยสถานเอกอัครราชทูตฯ จะออกหลักฐานการรับเงินให้ไว้เป็นหลักฐาน และผู้ประมูลจะต้องชำระส่วนที่เหลือทั้งหมดภายใน ๑๐ วันทำการนับถัดจากวันประมูล และติดต่อขอรับรถยนต์ดังกล่าวได้ ณ ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตฯ ภายใน ๑๐ วันทำการ ถัดจากวันที่ชำระเงินครบถ้วนเสร็จสิ้น
๘. ค่าโอนทะเบียนหรือกรรมสิทธิ์ ค่าธรรมเนียมเปลี่ยนป้ายทะเบียนรถยนต์ ค่าขนส่ง ค่าภาษี และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ผู้ซื้อเป็นผู้รับผิดชอบทั้งสิ้น
๙. หากผู้ประมูลไม่ชำระเงินให้เสร็จสิ้นภายในวันกำหนดดังกล่าว ถือว่าสละสิทธิ์ ไม่สามารถเรียกร้องค่าเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ได้
๑๐. ผู้ประมูลต้องไม่เป็นผู้มีประโยชน์ร่วมกันกับผู้ประมูลรายอื่น หรือไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันการประมูลอย่างเป็นธรรมในการเสนอราคาครั้งนี้

๑๑. ผู้ที่เป็นคณะกรรมการในการขายทอดตลาดรถยนต์ครั้งนี้ ไม่มีสิทธิ์เข้าเสนอราคาหรือให้ผู้อื่นเข้าเสนอราคา

๑๒. ผู้ที่สนใจและมีความประสงค์จะเข้าร่วมการประมูลรถยนต์ดังกล่าว โปรดติดต่อสอบถามรายละเอียดได้ ณ ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตฯ หมายเลขโทรศัพท์ (๘๔) ๒๔ ๓๘๒๓ ๕๐๙๒-๔ ต่อ ๑๒๓ ในวันเวลาราชการ ตั้งแต่วันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๖๒ จนถึงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๖๒

ประกาศ ณ วันที่ ๘ เดือน ตุลาคม พ.ศ.๒๕๖๒



(นายธานี แสงรัตน์)

เอกอัครราชทูต



## **Thông báo của Đại sứ quán Thái Lan tại Hà Nội**

**Số 21/2019**

**Về việc: Bán thanh lý xe ô tô**

-----

Đại sứ quán Thái Lan tại Hà Nội có nhu cầu bán thanh lý 1 xe ô tô theo hình thức đấu giá cụ thể như sau:

1. Xe ô tô Chevrolet đời Captiva LTZ, dung tích xi lanh 2,4000 cc, 7 chỗ, màu đen, sử dụng từ năm 2008.
2. Xe đã chạy được 164,486 km
3. Mức giá mở bán tối thiểu 100,000,000 đồng
4. Ngày mở đấu giá vào hồi 10h00 ngày 31/10/2019
5. Địa điểm đấu giá tại Trụ sở Đại sứ quán Thái Lan tại Hà Nội, Việt Nam.

6. Xe bán với tình trạng hiện có. Người tham gia đấu giá nên đọc kỹ bản thông báo bán thanh lý xe ô tô và trực tiếp đến xem xe trước khi tham gia đấu giá. Khi đã tham gia đấu giá đồng nghĩa với việc người tham gia đã biết và chấp nhận mọi điều kiện bên bán đưa ra về việc bán thanh lý xe lần này. Người tham gia đấu giá không có quyền đề nghị hoặc yêu cầu Đại sứ quán thay đổi hoặc sửa chữa, điều chỉnh bất kỳ bộ phận nào liên quan đến xe ô tô bán đấu giá.

7. Giá đề xuất mua không thấp hơn giá bán tối thiểu do Đại sứ quán quy định. Xe sẽ được bán cho người đưa ra mức giá mua cao nhất. Người mua sẽ phải thanh toán ngay toàn bộ số tiền mua xe hoặc đặt cọc tối thiểu 10% tiền mua xe tại bộ phận kế toán của Đại sứ quán, đồng thời xuất trình các giấy tờ tùy thân của người mua xe. Đại sứ quán sẽ xuất phiếu thu cho khoản tiền thanh toán nêu trên, người mua có trách nhiệm thanh toán toàn bộ số tiền mua xe còn lại trong vòng 10 ngày kể từ ngày đấu giá và liên hệ với Đại sứ quán để nhận xe ô tô nêu trên trong vòng 10 ngày kể từ ngày thanh toán hết toàn bộ số tiền mua xe.

8. Người mua xe sẽ chịu toàn bộ các khoản thuế, phí để chuyển quyền sở hữu và thay biển số xe, phí vận chuyển và các khoản thuế, phí khác có liên quan đến xe.

9. Trường hợp người mua không thanh toán đầy đủ tiền trong thời gian quy định nêu trên sẽ bị mất quyền mua xe và không có quyền đòi hỏi bất kỳ khoản tiền thiệt hại hoặc chi phí nào liên quan.

10. Người tham gia đấu giá xe không được liên kết với những người đấu giá khác để chia sẻ lợi ích hoặc gây trở ngại cho việc tiến hành đấu giá một cách công bằng.

11. Thành viên Ban đấu giá bán thanh lý xe ô tô lần này không được tham gia đấu giá hoặc để người khác tham gia đấu giá thay mình.

12. Ai quan tâm và có nhu cầu tham gia đấu giá xe ô tô nói trên đề nghị liên hệ để biết thêm thông tin tại Đại sứ quán Thái Lan, điện thoại liên hệ: 0243-823-5092-4 máy lẻ: 123, trong giờ hành chính từ ngày 9 – 30/10/2019.

Thông báo ngày 8 tháng 10 năm 2019

(ký tên Tanee Sangrat)

Đại sứ